

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1105** 1.VIII.2016 (Informaciones recibidas hasta el 18 de julio de 2016) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

Página

Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)).....	6
Servicio telefónico:	
<i>Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhagen)</i>	7
<i>Hungría (National Media and Infocommunications Authority, Budapest)</i>	8
<i>Kenya (Communications Authority of Kenya (CA), Nairobi)</i>	13
<i>Marruecos (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat)</i>	20
Restricciones de servicio	21
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	21
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Nomenclátor de las estaciones costeras y de las estaciones que efectúan servicios especiales (Lista IV)....	22
Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V)	28
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	29
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)	30
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	30
Lista de códigos de operador de la UIT	33

www.itu.int



<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1106	15.VIII.2016	3.VIII.2016
1107	1.IX.2016	18.VIII.2016
1108	15.IX.2016	1.IX.2016
1109	1.X.2016	16.IX.2016
1110	15.X.2016	30.IX.2016
1111	1.XI.2016	18.X.2016
1112	15.XI.2016	1.XI.2016
1113	1.XII.2016	16.XI.2016
1114	15.XII.2016	1.XII.2016

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1096 Hora Legal 2016
- 1088 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)
- 1086 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de octubre de 2015)
- 1067 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de enero de 2015)
- 1066 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de diciembre de 2014)
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-84, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T F.743.2 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T F.743.3 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T F.745 (07/2016): Requisitos de funcionamiento para los servicios de traducción voz a voz basados en la red
- ITU-T G.799.1/Y.1451.1 (07/2016): Especificaciones de funcionalidad e interfaces para equipos de la red de transporte de la red telefónica general conmutada (RTGC) para la interconexión entre redes RTGC e IP
- ITU-T G.8271/Y.1366 (07/2016): Aspectos de la sincronización del tiempo y la fase en las redes por paquetes
- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 1 Cor. 2 (07/2016): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T H.222.0 (2014) Cor. 1 (07/2016): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 4 (07/2016): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 5 (07/2016): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 6 (07/2016): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T H.248.50 (07/2016): Protocolo de control de pasarela: Lotes de colecciones de herramientas de traspaso de NAT
- ITU-T H.703 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T H.723 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T H.742.0 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T H.810 (07/2016): Directrices de diseño de la interoperabilidad para los sistemas personales de salud
- ITU-T H.811 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz PAN/LAN/TAN
- ITU-T H.812 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz WAN: Clase de dispositivo certificado común
- ITU-T H.812.1 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz WAN: Clase de dispositivo certificado de carga de observación
- ITU-T H.812.2 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz WAN: Cuestionarios
- ITU-T H.812.3 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz WAN: Clase de dispositivo certificado de intercambio de capacidades
- ITU-T H.812.4 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz WAN: Clase de dispositivo de sesión autenticada persistente
- ITU-T H.813 (07/2016): Directrices de diseño para la interoperabilidad de sistemas de salud personal: Interfaz de red de registros sanitarios (HRN)
- ITU-T H.821 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de la red de registros sanitarios (HRN)
- ITU-T H.830.1 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud de UIT-T H.810: Interfaz WAN Parte 1: Interoperabilidad de los servicios de la web: remitente
- ITU-T H.830.2 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 2: Interoperatividad de servicios web: Receptor

- ITU-T H.830.3 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 3: Protocolo simple de acceso a objetos/Verificación de auditoría y autenticación de nodo (SOAP/ATNA): Emisor
- ITU-T H.830.4 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 4: Protocolo simple de acceso a objetos/Verificación de auditoría y autenticación de nodo (SOAP/ATNA): Receptor
- ITU-T H.830.5 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 5: Mensajes PCD-01 HL7: Emisor
- ITU-T H.830.6 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 6: Mensajes PCD-01 HL7: Receptor
- ITU-T H.830.7 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 7: Gestión del consentimiento: Emisor
- ITU-T H.830.8 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 8: Gestión del consentimiento: Receptor
- ITU-T H.830.9 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 9: Carga de hDatos de observación: Remitente
- ITU-T H.830.10 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 10: Carga de hDatos de observación: Receptor
- ITU-T H.830.11 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 11: Cuestionarios: Remitente
- ITU-T H.830.12 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz de redes de área extensa Parte 12: Cuestionarios: Receptor
- ITU-T H.840 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN: Anfitrión USB
- ITU-T H.841 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 1: Protocolo de intercambio optimizado: Agente
- ITU-T H.842 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud personales de UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 2: Protocolo de intercambio optimizado: gestor
- ITU-T H.843 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud personales de UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 3: Directrices de diseño de Continua: Agente
- ITU-T H.844 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud personales de UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 4: Directrices de diseño de Continua: Gestor
- ITU-T H.845.1 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5A: Básculas: Agente
- ITU-T H.845.2 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5B: Glucosímetro: Agente
- ITU-T H.845.3 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5C: Oxímetro de pulso: Agente
- ITU-T H.845.4 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5D: Tensiómetro: Agente
- ITU-T H.845.5 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5E: Termómetro: Agente
- ITU-T H.845.6 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5F: Monitor cardiovascular y de actividad física: Agente
- ITU-T H.845.7 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud personales de UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5G: Equipo para ejercicios de fortalecimiento y bienestar físico: Agente

- ITU-T H.845.8 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5H: Monitor de constantes vitales independiente: Agente
- ITU-T H.845.9 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5I: Monitor de medicación: Agente
- ITU-T H.845.11 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5K: Monitor de flujo espiratorio máximo: Agente
- ITU-T H.845.12 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5L: Analizador de composición corporal: Agente
- ITU-T H.845.13 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5M: Electrocardiógrafo básico: Agente
- ITU-T H.845.14 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5N: Relación normalizada internacional: Agente
- ITU-T H.845.15 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 5O: Equipo de terapia de respiración de apnea del sueño: Agente
- ITU-T H.846 (07/2016): Conformidad de los dispositivos de salud personales de UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 6: Especializaciones de dispositivo: Gestor
- ITU-T H.847 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 7: Bluetooth baja potencia (BLE): Agente
- ITU-T H.848 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 8: Bluetooth baja potencia (BLE): Administrador
- ITU-T H.849 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 9: Transcodificación para Bluetooth baja potencia (BLE): Agente
- ITU-T H.850 (07/2016): Conformidad de dispositivos de salud personal UIT-T H.810: Interfaz PAN/LAN/TAN Parte 10: Transcodificación para Bluetooth baja potencia (BLE): Administrador
- ITU-T K.50 (07/2016): Límites de seguridad para tensiones y corrientes de explotación en sistemas de telecomunicación alimentados por la red
- ITU-T L.1102 (07/2016): Ninguna traducción disponible - Nuevo texto
- ITU-T Q.3960 (07/2016): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración de Bulgaria, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de estos país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización No 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Bulgaria (República de)	5-217

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Servicio telefónico
(Recomendación UIT-T E.164)**

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 6.VII.2016:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia los siguientes cambios en el Plan de Numeración telefónica de Dinamarca:

- Supresión – servicios de comunicación móvil

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Phone-IT	7190efgh	31 de marzo de 2016

- Asignación – servicios de comunicación móvil

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
Care Solutions ApS	81372fgh	5 de julio de 2016
Monty UK Global Limited	81375fgh	6 de julio de 2016

- Supresión – servicios de comunicación fija

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Phone-IT	69880fgh	31 de marzo de 2016
Telenor A/S	70600fgh, 70700fgh and 70800fgh	5 de julio de 2016

- Asignación – servicios de comunicación fija

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
Care Solutions ApS	69880fgh	5 de julio de 2016
Maxtel.dk	70600fgh, 70700fgh and 70800fgh	5 de julio de 2016
Colt Technology Services	3273efgh	6 de julio de 2016

Contacto:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGEN K
Dinamarca
Tel.: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

Hungría (indicativo de país +36)

Comunicación del 6.VII.2016:

La *National Media and Infocommunications Authority*, Budapest, anuncia el Plan de Numeración nacional (NNP) E.164 de Hungría (indicativo de país +36).

Presentación del Plan de Numeración nacional (NNP) E.164 para Hungría (indicativo de país +36)

- a) Descripción general:
La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de ocho (8) cifras.
La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de doce (12) cifras.
- b) Enlace a la base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números UIT-T E.164 asignados dentro del Plan de Numeración nacional:
NMIAH Assignment of Communication Identifiers:
<http://webpub-ext.nmhh.hu/aga/common/setLanguageAction.do?lang=en>
- c) Enlace a la base de datos en tiempo real que refleja los números UIT-T E.164 transportados:
Phone number ported status:
<http://krapub.nmhh.hu/?lang=en>
- d) Esquema de numeración detallado:

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicativo nacional de destino)	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
1	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Budapest
20	9	9	Número no geográfico	Móvil
21	9	9	Número no geográfico	Números de red fija independientes de la ubicación
22	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Székesfehérvár
23	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Batorbágy
24	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szigetszentmiklós
25	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Dunaújváros
26	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szentendre
27	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Vác
28	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Gödöllő
29	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Monor
30	9	9	Número no geográfico	Móvil
31	9	9	Número no geográfico	Móvil

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicativo nacional de destino)	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
32	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Salgótarján
33	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Esztergom
34	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Tatabánya
35	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Balassagyarmat
36	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Eger
37	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Gyöngyös
38	9	9	Número no geográfico	Redes de empresas
39	–	–	–	
40	8	8	Número no geográfico	Servicio de llamada gratuita (nacional)
41	–	–	–	
42	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Nyíregyháza
43	–	–	–	
44	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Mátészalka
45	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Kisvárda
46	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Miskolc
47	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szerencs
48	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Ózd
49	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Mezőkövesd
50	9	9	Número no geográfico	Móvil
51	8	8	Número no geográfico	Servicios de marcación Internet
52	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Debrecen
53	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Cegléd
54	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Berettyóújfalú
55	8	8	Número geográfico	Número de prueba

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicativo nacional de destino)	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
56	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szolnok
57	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Jászberény
58	–	–	–	
59	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Karcag
60	–	–	–	
61	–	–	–	
62	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szeged
63	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szentés
64	–	–	–	
65	–	–	–	
66	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Békéscsaba
67	–	–	–	
68	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Orosháza
69	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Mohács
70	9	9	Número no geográfico	Móvil
71	12	12	Número no geográfico	M2M
72	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Pécs
73	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szigetvár
74	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szekszárd
75	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Paks
76	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Kecskemét
77	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Kiskunhalas
78	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Kiskőrös
79	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Baja

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicativo nacional de destino)	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
80	8	8	Número no geográfico	Servicio de llamada gratuita (nacional)
81	–	–	–	
82	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Kaposvár
83	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Keszthely
84	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Siófok
85	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Marcali
86	–	–	–	
87	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Tapolca
88	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Veszprém
89	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Pápa
90	8	8	Número no geográfico	Servicio con recargo (adulto)
91	8	8	Número no geográfico	Servicio con recargo
92	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Zalaegerszeg
93	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Nagykanizsa
94	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Szombathely
95	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Sárvár
96	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Győr
97	–	–	–	
98	–	–	–	
99	8	8	Número geográfico	Indicativo interurbano para Sopron

La *National Media and Infocommunications Authority*, Budapest, presenta información para números exclusivamente nacionales relacionados con los servicios de emergencia y otros servicios de valor social.

**Presentación de números importantes relacionados con los servicios de emergencia
y otros servicios de valor social**

<i>País: Hungría</i>				
<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3)</i>	<i>(4)</i>	<i>(5)</i>
<i>Número importante</i>	<i>Servicio</i>	<i>Atribuido o asignado</i>	<i>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</i>	<i>Nota</i>
104	Servicios médicos	Atribuido en el NNP	Número exclusivamente nacional	
105	Servicios de bomberos	Atribuido en el NNP	Número exclusivamente nacional	
107	Policía	Atribuido en el NNP	Número exclusivamente nacional	
112	Servicio de emergencia	Atribuido en el NNP	Número exclusivamente nacional	
116000	Línea directa para niños desaparecidos		Número exclusivamente nacional	
116111	Línea directa para niños		Número exclusivamente nacional	
116123	Líneas directas para apoyo emocional		Número exclusivamente nacional	

Contacto:

Sr. Tamás Puss
National Media and Infocommunications Authority
Visegrádi utca 106.
1133 BUDAPEST
Hungría
Tel: +36 1 468 0666
Fax: +36 1 468 0690
E-mail: puss.tamas@nmhh.hu / numbering@nmhh.hu
URL: www.nmhh.hu

Kenya (indicativo de país +254)

Comunicación del 11.VII.2016:

La *Communications Authority of Kenya (CA)*, Nairobi, anuncia el Plan actualizado de Numeración nacional (NNP) para Kenya.

Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el Plan de Numeración nacional E.164 para Kenya (indicativo del país +254)

(1) <i>Indicativo nacional de destino (NDC) o cifras iniciales del número (significativo) nacional (N(S)N)</i>	(2) <i>Longitud del número N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E.164</i>	(4) <i>Hora y fecha de introducción</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
20 NDC and Leading Digits 759 : +254 20 759	9	9	Geonet Communications Ltd	26 de mayo de 2016
744 (NDC)	9	9	Homeland Media Group	29 de febrero de 2016
760 (NDC)	9	9	Mobile Pay	16 de abril de 2014
763 (NDC)	9	9	Finserve	17 de abril de 2014
764 (NDC)	9	9	Finserve	27 de abril de 2015
765 (NDC)	9	9	Finserve	6 de mayo de 2016
766 (NDC)	9	9	Finserve	26 de mayo de 2016
767 (NDC)	9	9	Sema Mobile	6 de agosto de 2015
776 (NDC)	9	9	Telkom Kenya Limited	23 de diciembre de 2015
777 (NDC)	9	9	Telkom Kenya Limited	23 de diciembre de 2015
790 (NDC) 791 (NDC) 792 (NDC) 793 (NDC) 794 (NDC)	9	9	Safaricom Limited	17 de julio de 2015
795 (NDC) 796 (NDC) 797 (NDC)	9	9	Safaricom Limited	16 de septiembre de 2015

Presentación del Plan de Numeración nacional UIT-T E.164 para Kenya – indicativo de país 254

e) Descripción general:

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de siete (7) cifras.

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de nueve (9) cifras.

f) Enlace a la base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números UIT-T E.164 asignados dentro del Plan de Numeración nacional:

<http://www.ca.go.ke/index.php/numbering>

g) Enlace a la base de datos en tiempo real que refleja los números transportados E.164 (en caso de existir):
No

h) Esquema de numeración detallado:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>Indicativo nacional de destino (NDC) o cifras iniciales del número (significativo) nacional (N(S)N)</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
20 (NDC)	Nueve (9)	Ocho (8)	Números geográficos para servicios de telefonía fija para Nairobi	Indicativo interurbano para Nairobi
40 (NDC)	Nueve (9)	Ocho (8)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las zonas de Kwale, Ukunda, Msambweni y Lungalunga
41 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Mombasa, Mariakani y Kilifi
42 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Malindi, Lamu y Garsen
43 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las zonas Voi, Mwatate Wundanyi y Taveta de la región Taita Taveta
44 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Machakos, Makueni, Kitui y Mwingi
45 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Ngong, Kajiado, Loitokitok y Athi River
46 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones norestes de Garissa, Wajir y Mandera
50 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la región Narok y las zonas Naivasha y Gilgil de Nakuru
51 (NDC)	Nueve (9)	Ocho (8)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las zonas Nakuru, Njoro y Molo de la región Nakuru

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>Indicativo nacional de destino (NDC) o cifras iniciales del número (significativo) nacional (N(S)N)</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
52(NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Kericho y Bomet
53(NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Eldoret, Turbo, Kapsabet, Iten y Kabarnet
54 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Kitale, Moisbridge, Kapenguria y Lodwar
55 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Bungoma y Busia
56 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Kakamega y Vihiga
57 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Kisumu y Siaya
58 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Kisii, Kilgoris, Oyugis y Nyamira
59 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Homabay y Migori
60 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Muranga y Kirinyaga
61 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la región Nyeri
62 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la region Nanyuki de Laikipia
64 (NDC)	Nueve (9)	Siete	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las regiones Meru, Maua y Chuka
66 (NDC)	Nueve (9)	Ocho (8)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Thika y Ruiru
67 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para las ciudades de Kiambu y Kikuyu
68 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la región Embu

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>Indicativo nacional de destino (NDC) o cifras iniciales del número (significativo) nacional (N(S)N)</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
69 (NDC)	Nueve (9)	Siete (7)	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para Marsabit y Moyale
700 a 709 (NDC) 710 a 719 (NDC) 720 a 729 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Safaricom Ltd
730 a 739 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Airtel Networks Kenya Ltd
744 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Homelands Media Ltd
750 a 756 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Airtel Networks Kenya Ltd
760 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Mobile Pay Ltd
763 a 766 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Finserve Africa Ltd
767 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Sema Mobile Services Ltd
770 a 777 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Telkom Kenya Ltd
780 a 782 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Airtel Networks Kenya Ltd
785 a 789 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Airtel Networks Kenya Ltd
790 a 797 (NDC)	Nueve (9)	Nueve (9)	Números no geográficos para servicios de telefonía fija	Servicios de telefonía móvil asignados a Safaricom Ltd

Descripción de la aplicación de la portabilidad del número a los números UIT-T E.164 del NNP

<i>País: Kenya (Indicativo de país 254)</i>			
	<i>Números geográficos</i>	<i>Números no geográficos distintos de los números móviles (por ejemplo servicios avanzados, servicios telefónicos gratuitos, servicios nomádicos)</i>	<i>Números móviles</i>
Situación de la NP	Todavía sin aplicar	Todavía sin aplicar	Se aplica desde abril de 2011
¿Es obligatorio según la reglamentación que el operador aplique la NP?	Sí	Sí	Sí
Tipo de solución de la NP utilizada	No aplicable	No aplicable	Guiada por el receptor, método de base de datos central de referencia para teléfonos móviles
Limitaciones	No aplicable	No aplicable	Limitado únicamente a portabilidad de número móvil
Especificaciones disponibles en el sitio web	www.ca.go.ke	www.ca.go.ke	www.ca.go.ke
Información de contacto de la Administración nacional (NPA)	<i>Communications Authority of Kenya, Numbering Section</i> Tel +254 20 4242000 Móvil: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke lcs@ca.go.ke	<i>Communications Authority of Kenya, Numbering Unit</i> Tel +254 20 4242000 Móvil: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke lcs@ca.go.ke	<i>Communications Authority of Kenya, Numbering Unit</i> Tel +254 20 4242000 Móvil: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke lcs@ca.go.ke
Base de datos central de referencia (CRDB) (si la hubiere) administrada/gestionada por:	No aplicable	No aplicable	Base de datos central de referencia a cargo de un proveedor con licencia, Porting Access Kenya Ltd. http://www.portingxs.com

**Presentación de números importantes relacionados con los servicios de emergencia
y otros servicios de valor social**

<i>País: Kenya</i>				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<i>Número importante</i>	<i>Servicio</i>	<i>Atribuido o asignado</i>	<i>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</i>	<i>Nota</i>
112	Servicio de emergencia	Atribuido a operadores/proveedores de servicio en el Plan de Numeración nacional (NNP)	Número exclusivamente nacional	112 abarca todos los servicios de emergencia, entre otros: <ul style="list-style-type: none"> • Denuncias a la policía • Servicios de bomberos y de rescate • Servicio de ambulancia • Informes sobre brotes de enfermedades y servicios de rescate • Búsqueda marítima y servicios de rescate • Terrorismo
999	Servicio de emergencia	Atribuido a operadores/proveedores de servicio en el Plan de Numeración nacional (NNP)	Número exclusivamente nacional	Funciona en paralelo con el 112
116	Línea de ayuda a la infancia	Atribuido para la proteger y ayudar a los niños	Número exclusivamente nacional	A cargo de la línea de ayuda a la infancia de Kenya junto con el departamento gubernamental de asuntos del niño
107	Consolidación d la paz, y sistema de alerta temprana y respuesta ante los conflictos	Servicios de policía en materia de consolidación de la paz, y sistema de alerta temprana y respuesta ante los conflictos	Número exclusivamente nacional	Servicio a cargo de la Policía Nacional
108	Consolidación de la paz y gestión de conflictos	Centro de respuesta del Comité de Dirección Nacional en materia de consolidación de la paz y gestión de conflictos	Número exclusivamente nacional	A cargo del Centro de respuesta del Comité de Dirección Nacional en materia de consolidación de la paz y gestión de conflictos
109	Coordinación de respuestas nacionales para casos de emergencia	Centro de respuesta nacional para casos de emergencia	Número exclusivamente nacional	A cargo del Centro de respuesta nacional para casos de emergencia
110	Servicios de respuesta para casos de emergencia en el Lago Victoria, el Océano Índico y otros medios acuáticos	Respuesta para casos de emergencia en el Lago Victoria, el Océano Índico y otros medios acuáticos	Número exclusivamente nacional	Para terminar en la Comisión de la Cuenca del Lago Victoria (LVBC) en Mwanza (Tanzanía) y la Autoridad Marítima de Kenya encargada de facilitar servicios de rescate de emergencia en el Lago Victoria, el Océano Índico y otros medios acuáticos
115	Denuncias por corrupción – código corto	Para denuncias por corrupción – código corto	Número exclusivamente nacional	A cargo del Gobierno Nacional

<i>País: Kenya</i>				
<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3)</i>	<i>(4)</i>	<i>(5)</i>
<i>Número importante</i>	<i>Servicio</i>	<i>Atribuido o asignado</i>	<i>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</i>	<i>Nota</i>
1919	Acceso público a servicios gubernamentales	Acceso público a servicios gubernamentales	Número exclusivamente nacional	Servicios gubernamentales
1190	Línea de ayuda para víctimas y personas afectadas por el VIH/SIDA	Asignado para uso del Centro Liverpool VCT	Número exclusivamente nacional	Centro Liverpool VCT en colaboración con el Ministerio de Salud del Gobierno Nacional
1191	Salud pública con fines de preparación antes situaciones de emergencia sanitaria	Salud pública con fines de preparación antes situaciones de emergencia sanitaria	Número exclusivamente nacional	Ministerio a cargo de la salud y el saneamiento del Gobierno Nacional
1192	Línea de ayuda para víctimas del alcoholismo y la drogadicción	Asignado para uso de la National Authority For The Campaign Against Alcohol And Drug Abuse (NACADA)	Número exclusivamente nacional	Autoridad NACADA
1193	Línea de ayuda para mujeres víctimas de la violencia	Asignado para uso del Kimbilio Trust	Número exclusivamente nacional	Kimbilio Trust junto con el Gobierno Nacional
1194	Bienestar infantil	Asignado para uso de la Child Welfare Society of Kenya	Número exclusivamente nacional	Child Welfare Society of Kenya junto con el Gobierno Nacional
1195	Línea de ayuda para víctimas de violencia de género	Asignado para uso de la HealthCare Assistance Kenya (HAK)	Número exclusivamente nacional	HealthCare Assistance Kenya (HAK) en colaboración con el Gobierno Nacional
1197	Respuestas de emergencia	Asignado para uso de los servicios de seguridad G4S	Número exclusivamente nacional	Servicios de seguridad G4S de Kenya – Presentación limitada de informes/línea de ayuda en materia de seguridad, protección, mitigación de catástrofes y respuestas de emergencia
1199	Respuestas de emergencia	Para las respuestas de emergencia a cargo de la Cruz Roja de Kenya	Número exclusivamente nacional	Apoyar los servicios de respuestas de emergencia a cargo de la Cruz Roja de Kenya

Contacto:

Sr. Peter Nyongesa
 Communications Authority of Kenya
 Waiyaki Way, Nairobi.
 P.O. Box 14448
 NAIROBI 00800
 Kenya
 Tel: +254 20 4242000/+254 703 042000
 Fax: No Fax
 E-mail: nyongesa@ca.go.ke; info@ca.go.ke
 URL: www.ca.go.ke

Marruecos (indicativo de país +212)

Comunicación del 18.VII.2016:

La *Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)*, Rabat, anuncia la actualización del Plan de Numeración nacional telefónica del Reino de Marruecos.

En marzo de 2009, se estableció un nuevo Plan de Numeración de diez cifras y se atribuyó el prefijo "+212 (06)" para las redes móviles.

Habida cuenta del uso actual de los números atribuidos a las redes móviles, se decidió crear un nuevo prefijo "+212 (07)" para las redes móviles, **a partir del 7 de agosto de 2016.**

Contacto:

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)
Centre d'affaires
Boulevard Ar-Riad, Hay Riad
B.P. 2939
RABAT 10100
Marruecos
Tel: +212 537718400
Fax: +212 537203862
URL: www.anrt.ma

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones costeras y de las estaciones que efectúan servicios especiales (Lista IV) Edición de 2015 (Enmienda N.º 1)*

J Japón

Notas concernientes a los sistemas del servicio móvil marítimo que proporcionan servicio de correspondencia pública *

Notes **CS1 to CS7 LIR**

CS1 Land earth station operated by KDDI Corporation, Japan, as part of the Inmarsat system covering the Pacific and Indian Ocean regions.

CS2 Inmarsat-B

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

- | | |
|--|-------------------------------------|
| <p>1. Ship-to-shore</p> <p>a) Peak hours</p> <ul style="list-style-type: none"> - POR: 0300 – 1900 h UTC - IOR: 0300 – 1900 h UTC - AORE: 0600 – 2200 h UTC - AORW: 0700 – 2300 h UTC <p>i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG</p> <p>ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA ...</p> <p>iii) Other countries.....</p> | <p>0.21</p> <p>0.24</p> <p>0.31</p> |
|--|-------------------------------------|

(continued)

Telephone
SDR
International direct dialling
Each 6 seconds
0.21
0.24
0.31

* Todas las notas de la Lista IV son publicadas únicamente en inglés. Por consiguiente, esta enmienda está disponible solamente en inglés.

(cont.)

		Telephone
		SDR
		International direct dialling
		Each 6 seconds
b) Off-peak hours		
– POR: 1900 – 0300 h UTC		
– IOR: 1900 – 0300 h UTC		
– AORE: 2200 – 0600 h UTC		
– AORW: 2300 – 0700 h UTC		
i)	J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG	0.14
ii)	ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA ...	0.20
iii)	Other countries.....	0.20
2. Ship-to-ship		
a) Peak hours		
– POR: 0300 – 1900 h UTC		
– IOR: 0300 – 1900 h UTC		
– AORE: 0600 – 2200 h UTC		
– AORW: 0700 – 2300 h UTC		
i)	Inmarsat-B.....	0.43
ii)	Inmarsat-Mini-M / Fleet.....	0.36
iii)	Inmarsat-C.....	–
b) Off-peak hours		
– POR: 1900 – 0300 h UTC		
– IOR: 1900 – 0300 h UTC		
– AORE: 2200 – 0600 h UTC		
– AORW: 2300 – 0700 h UTC		
i)	Inmarsat-B.....	0.36
ii)	Inmarsat-Mini-M / Fleet.....	0.28
iii)	Inmarsat-C.....	–

		Telex
		SDR
		Automatic operation
		Every minute
1. Ship-to-shore		
i)	Japan.....	2.60
ii)	Asia, America and Oceania	4.91
iii)	Europe	6.44
iv)	Africa	6.74
2. Ship-to-ship		
i)	Inmarsat-B	5.20
ii)	Inmarsat-C	4.82

CS3 Inmarsat-C

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW POR and IOR regions.

1. Ship-to-shore calls
 - a) Charges for calls from ship to Japan.
 - Facsimile: 0.15 SDR/256 bits.
 - Telex: 0.15 SDR/256 bits.
 - Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.
 - Message status: 0.17 SDR/message.
 - Call confirmation (non-delivery notification): free.
 - b) Charges for calls from ship to other countries.
 - Facsimile: 0.17 SDR/256 bits.
 - Telex: 0.37 SDR/256 bits.
 - Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.
 - Message status: 0.17 SDR/message.
 - Call confirmation (non-delivery notification): free.
 - c) Charges for calls from ship to the internet.
 - Single address: 0.13 SDR/256 bits.
 - Multi-address: 0.07 SDR/256 bits (for every address).
 - Call confirmation (positive delivery notification): free.
 - Call confirmation (non-delivery notification): free.
2. Ship-to-ship calls
 - a) Charges for calls from ship to Inmarsat-B.
 - Facsimile: 0.20 SDR/256 bits.
 - Telex: 0.36 SDR/256 bits.
 - b) Charges for calls from ship to Inmarsat-Mini-M.
 - Facsimile: 0.19 SDR/256 bits.
 - c) Charges for calls from ship to Inmarsat-C.
 - Telex: 0.17 SDR/256 bits.
 - Data: 0.17 SDR/256 bits.
 - d) Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.
 - e) Message status: 0.17 SDR/message.
 - f) Call confirmation (non-delivery notification): free.

CS4 Inmarsat HSD (High Speed Data Transmission)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

	SDR		
	Direct dialling (every 6 seconds)		
	From Inmarsat-B (HSD)	From Inmarsat-Fleet (HSD)	From Inmarsat-Fleet (HSD) 128 kbps Mode
a) HKG, J, KOR, PHL, SNG, Taiwan (Province of China)	0.57	0.80	1.37
b) AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CVA, D, E, F, G, GRC, HOL, HWA, I, IND, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA (except ALS)	0.61	0.85	1.45
c) AFS, AND, ARG, AUT, B, BHR, CHL, CLN, CZE, DNK, FIN, INS, IRL, ISR, LIE, LUX, MAC, MCO, MLA, POL, POR, PRU, SMR, THA, UAE, VTN	0.71	1.00	1.69
d) Inmarsat-B (HSD)	1.15	1.38	–
e) Inmarsat-Fleet (HSD)	1.07	1.60	2.74

CS5 Inmarsat-Mini-M

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

	SDR
	International direct dialling
	Each 6 seconds
1. Ship-to-shore	
a) Peak hours	
– POR: 0300 – 1900 h UTC	
– IOR: 0300 – 1900 h UTC	
– AORE: 0600 – 2200 h UTC	
– AORW: 0700 – 2300 h UTC	
i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG	0.14
ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA	0.17
iii) Other countries	0.23
b) Off-peak hours	
– POR: 1900 – 0300 h UTC	
– IOR: 1900 – 0300 h UTC	
– AORE: 2200 – 0600 h UTC	
– AORW: 2300 – 0700 h UTC	
i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG	0.11
ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA	0.14
iii) Other countries	0.14

(continued)

(cont.)

2. Ship-to-ship

a) Peak hours

- POR: 0300 – 1900 h UTC
- IOR: 0300 – 1900 h UTC
- AORE: 0600 – 2200 h UTC
- AORW: 0700 – 2300 h UTC

- i) Inmarsat-B..... 0.36
- ii) Inmarsat-Mini-M / Fleet..... 0.28
- iii) Inmarsat-C..... -

b) Off-peak hours

- POR: 1900 – 0300 h UTC
- IOR: 1900 – 0300 h UTC
- AORE: 2200 – 0600 h UTC
- AORW: 2300 – 0700 h UTC

- i) Inmarsat-B..... 0.33
- ii) Inmarsat-Mini-M / Fleet..... 0.26
- iii) Inmarsat-C..... -

Telephone
SDR
International direct dialling
Each 6 seconds
0.36
0.28
-
0.33
0.26
-

CS7 Inmarsat-MPDS (Mobile Packet Data Service)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

To Internet.....

SDR
Direct dialling (every 10 kbit/s)
From Inmarsat-Fleet (HSD)
0.04

**Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones
a identidades del servicio móvil marítimo
(Lista V)
Edición de 2016**

Sección VI

REP

BE02 MARLINK S.A., Rue de Stalle 140, 1180 Uccle, Belgium.
Tel: +32 2 371 71 11, Fax: +32 2 332 33 27, E-Mail: tilmann.michalke@marlink.com
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel: +49 (0) 221 99591 532

GB06 SIRM UK Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,
Essex SS14 3EL, United Kingdom.
Tel: +44 1268 823923, +44 1268 823924, +44 1268 823925, +44 1268 823927,
E-Mail: john.tabor@sirm.co.uk, lisa.cornell@sirm.co.uk, nigel.bond@sirm.co.uk,
norman.day@sirm.co.uk
Personas de contacto: Nigel Bond, Lisa Cornell, John Taylor, Norman Day

GB08 SIRM UK Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,
Essex SS14 3EL, United Kingdom.
Tel: +44 1268 823923, +44 1268 823924, +44 1268 823925, +44 1268 823927,
E-Mail: john.tabor@sirm.co.uk, lisa.cornell@sirm.co.uk, nigel.bond@sirm.co.uk,
norman.day@sirm.co.uk
Personas de contacto: Nigel Bond, Lisa Cornell, John Taylor, Norman Day

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de octubre de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1086 – 15.X.2015)
(Enmienda N.º 16)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Dinamarca ADD		
	238 42	Brandtel ApS
Suecia ADD		
	240 60	Telefonaktiebolaget LM Ericsson (MNC assigned for test purpose. Temporary license until 2018-12-31)

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de diciembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1066 – 15.XII.2014)
(Enmienda N.º 17)

Orden numérico ADD

5-217 Bulgaria (República de)

Orden alfabético ADD

5-217 Bulgaria (República de)

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de enero de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1067 - 1.I.2015)
(Enmienda N.º 37)

País/ Zona geográfica

<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
Belice ADD			
7-004-3	14371	Belmopan Huawei HSS	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
7-004-4	14372	Nortel GSP	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
7-004-5	14373	Genband STP	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
Belice LIR			
7-004-0	14368	Orange Walk Huawei HSS	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
7-004-1	14369	Orange Walk Huawei DRA/STP	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
7-004-2	14370	Belmopan Huawei DRA/STP	Belize Telemedia Limited (formerly Belize Telecommunications Ltd.)
Bulgaria ADD			
3-231-5	7997	STPG1	Telenor Bulgaria
3-231-6	7998	STPG2	Telenor Bulgaria
3-231-7	7999	PREMIUM	Premium Net International
6-239-3	14203	NETFINITY2	Netfinity

País/ Zona geográfica

<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
7-221-0	16104	GSM3INT3	Bulgarian Telecommunication Company
7-221-1	16105	RTLCOM	Rutelcom
7-221-2	16106	MAX1	Max Telecom
7-221-3	16107	MAX2	Max Telecom
7-221-4	16108	BSCM-I-1	Bulsatcom
Bulgaria LIR			
2-168-3	5443	ORBG	Mobiltel
2-168-5	5445	GMSC1	Telenor Bulgaria
6-247-2	14266	GMSC2	Telenor Bulgaria
Finlandia ADD			
2-089-5	4813	MSCSLA5	DNA Oy
2-254-7	6135	MSCSHE6	DNA Oy
2-255-3	6139	MGLAH05	DNA Oy
2-255-5	6141	MGHELO6	DNA Oy
Hungría LIR			
2-032-5	4357	VTH-DUN-TE	Invitech Solutions
2-032-6	4358	BudapestPTL01	Invitech Solutions
6-251-6	14302	INV-SZM-TP	Invitech Solutions
Malasia SUP			
5-003-5	10269		Baraka Telecom Sdn Bhd
5-005-4	10284	XINTELISW	Xintel Sdn Bhd
5-005-5	10285	TELSHINE IGW1	Telshine Sdn Bhd
5-007-2	10298	Johor Bharu DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-007-5	10301	Kota Kinabatu DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-007-6	10302	Stampin DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-007-7	10303	Miri DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-1	10305	Bandar Tun Razak DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-2	10306	Raja Chulan DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-3	10307	Teruntum DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-5	10309	Penampang DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-6	10310	Penang DTS	Telekom Malaysia Berhad
5-008-7	10311	Alor Setar DTS	Telekom Malaysia Berhad
Malasia ADD			
5-001-0	10248	IGW 4	Maxis Broadband Sdn Bhd
5-002-0	10256	STZSH1	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-002-1	10257	STZSK1	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-002-2	10258	ISZSH1	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-002-3	10259	ISZSK1	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-002-4	10260	P1KLJISTP01	Webe Digital Sdn Bhd
5-002-5	10261	P1JRCISTP01	Webe Digital Sdn Bhd
5-002-6	10262	CBYSTP01	Altel Communications Sdn Bhd

País/ Zona geográfica

<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
5-002-7	10263	CBYMSC01	Altel Communications Sdn Bhd
5-003-6	10270	IGHTB	U Mobile Sdn Bhd
5-003-7	10271	REDtone ISC AIMS-MY	Redtone Marketing Sdn Bhd
Malasia LIR			
5-003-4	10268	SGSWA	YTL Communication Sdn Bhd
5-004-6	10278	CEL IGWSHT	Celcom Axiata Berhad
5-004-7	10279	CEL IGWKPG	Celcom Axiata Berhad
5-005-0	10280	KT1	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-005-1	10281	FINLA	Maxis Broadband Sdn Bhd
5-005-2	10282	IGWYSHT01	Maxis Broadband Sdn Bhd
5-005-3	10283	IGWYKPG01	Maxis Broadband Sdn Bhd
5-005-6	10286	DTI	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-005-7	10287	MTI	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-006-0	10288	STI	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-006-1	10289	DTI2	Digi Telecommunications Sdn Bhd
5-009-0	10312	CEL IGWSAL1	Celcom Axiata Berhad
5-009-1	10313	CEL IGWKPG2	Celcom Axiata Berhad

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)
(Enmienda N.º 30)

<i>País o zona/código ISO</i>	<i>Código de empresa</i>	<i>Contacto</i>
<i>Nombre de la Empresa/Dirección</i>	<i>(código de operador)</i>	
Alemania (República Federal de) / DEU	ADD	
Arche Netvision GmbH Bismarckstrasse 141 26384 WILHELMSHAVEN	ARCHE1	Sr. Thomas Weisser Tel: +49 4421 1504 217 Fax: +49 4421 1504 222 E-mail: t.weisser@arche.net
Stadtwerke Ahrensburg GmbH Manfred-Samusch-Strasse 5 22926 AHRENSBURG	SWATEL	Sr. Lars Seckler Tel: +49 4102 997 426 Fax: +49 4102 997 410 E-mail: l.seckler@stadtwerke-ahrensburg.de
Stadtwerke Eutin GmbH Holstenstrasse 6 23701 EUTIN	SWEUDI	Sr. Thorsten Rischmann Tel: +49 4521 705 388 Fax: +49 4521 705 55388 E-mail: rischmann@stadtwerke-eutin.de
Wolff Ehrhardt - Funknetz HG - Eppsteiner Strasse 2 b 61440 OBERURSEL	FUNKHG	Sr. Wolff Ehrhardt Tel: +49 6172 8039917 Fax: +49 6172 8039913 E-mail: wolff@funknetz-hg.de